

????????? ??? ???????????? (????? ?????)

?? 10?? ?????????? 2016 (*)

«????????? ?????????? – ?????????? ?????????? – ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????????
????????????? ?????????? ??? ?????????? – ?????????? ?????????? ?????????? –
????????????? – ??? 106, ?????????? 2, ??? – ?????? ?????????? ?????????? ?????????? –
????? ?? ??? ?????????? ??? – ?????????? ??? ?????? ?????????????? – ??????????
????? – ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? – ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???
????????? ??? – ??? ?????? ??? ?????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????????? –
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? – ?????? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? – ?????? ?????? ?????? ?????? – ?????? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? – ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ???»

???? ?????? C?449/14 P,

?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? 56 ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? 23 ?????????? 2014,

DTS Distribuidora de Televisión Digital SA, ?? ???? Tres Cantos (?????????),
????????????? ??? H. Brokelmann ??? M. Ganino, abogados,

?????????????,

???? ?? ?????? ?????? ??????:

? ?????????? ???????, ?????????????? ??? C. Urraca Caviedes, B. Stromsky ??? G.
Valero Jordana, ?? ??? ?????? ??? ????????,

????? ????????????,

? **Telefónica de España SA, ?? ????** (?????????),

? **Telefónica Móviles España SA, ?? ????**,

????????????? ??? F. González Díaz, F. Salerno ??? V. Romero Algarra, abogados,

?? ?????? ??? ???????, ?????????????? ??? M. A. Sampol Pucurull,

? **Corporación de Radio y Televisión Española SA (RTVE), ?? ????** ?? ??????,
????????????? ??? A. Martínez Sánchez ??? J. Rodríguez Ordóñez, abogados,

????????? ????,

? ?????????? (????? ??????),

?????????? ??? ??? R. Silva de Lapuerta, ??????? ????????, E. Regan (???????), A. Arabadjiev, C. G. Fernlund ??? S. Rodin, ???????,

?????? ??????????: Y. Bot

?????????: L. Carrasco Marco, ?????????? ??????????,

?????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ??' ?????????? ?????????????? ??? 16?? ??????? 2016,

???? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? 7?? ??????? 2016,

?????? ??? ????????

???????

1 ?? ??? ?????? ???????????, ? DTS Distribuidora de Televisión Digital SA (??? ?: DTS) ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? 11?? ??????? 2014, DTS Distribuidora de Televisión Digital ??? ?????????? (T?533/10, ??? ?: ?????????????????? ????, EU:T:2014:629), ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? 2011/1/E ??? ??????????, ??? 20?? ??????? 2010, ??????? ?? ?? ?????? ?????????? C 38/09 (????? NN 58/09) ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? (RTVE) (?? 2011, L 1, ?. 9, ??? ?: ?????? ???????).

????????? ??? ????????

2 ? DTS ????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? Digital +, ????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

3 ? Corporación de Radio y Televisión Española SA (??? ?: RTVE) ?????? ? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? 17/2006 de la radio y la televisión de titularidad estatal (????? 17/2006, ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ??? ??????????), ??? 5?? ?????? 2006 (BOE ?????. 134, ??? 6?? ?????? 2006, ?. 21270).

4 ? ?????? 17/2006 ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????????????, ??? ?? ??? ?????? ? RTVE ??? ??????, ??????, ??? ??? ?????????? ??? ???????????????, ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ????, ???, ???????, ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????.

5 ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? C(2005) 1163 ??????, ??? 20?? ??????? 2005, ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? RTVE (E 8/05) (????? ??? 2006, C 239, ?. 17), ??? C(2007) 641 ??????, ??? 7?? ?????? 2007, ??????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? RTVE (NN 8/07) (????? ??? 2007, C 109, ?. 2).

6 ?? ?? ????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? Ley 8/2009 de financiación de la Corporación de Radio y Televisión Española (????? 8/2009, ??????? ?? ?? ??????????????? ?? RTVE), ??? 28?? ?????????? 2009 (*BOE* ????. 210, ??? 31?? ?????????? 2009, ?. 74003). ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? 1? ?????????????? 2009.

7 ??????????, ? ????? 8/2009 ?????????? ???, ??? ?? ?????? ??? 2009, ?? ???????????, ??
??????????, ?? ??????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ????? ?? ??????????
????? ?????????????????? ??? RTVE. ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????? ?? ??? ? RTVE ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????
????????? ?? ??????, ????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????. ?? ?????? ???
????????????? ?? ??? ?????? 25 ?????????????? ??? ??????????.

10 ??????, ?? ?????? 3, ??????????? 2, ??? ?????? 8/2009 ?????????? ??????? ?????? ?? ?
????? ??? RTVE. ??? ?? ??? ?? 2010 ??? 2011, ?? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?? 1 200 ??????????? ????? ???????, ??? ?? ???????????????, ?????,
??? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??????????? ????. ??? ?? ??? ?? ??? ?? 2012
?? ?? 2014, ? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ????? ?????? ??? 1 % ???, ??? ?? ??????? ???,
??? ?????? ??? ??????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???????????.

11 ??????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? 22 ??????? 2009 ??????? ?? ??
?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??????? ? ?????? 8/2009, ? ???????, ??? 2 ??????????
2009, ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?? ??????? ??
????????????? ??? ?????? 108, ?????????? 2, ??? ?????????? ?????????? ?? ???
????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? RTVE (?????? ??? ?? 2010, C 8, ?. 31).

12 ????. 18 ??????? 2010, ? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? 258 ????
?????????? ?????????? ??????? ??????, ?????????? ??? ? ?????? ??? ?? ??????????????
???? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 12 ??? ?????? 2002/20/E? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? 7?? ?????? 2002, ??? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? (?? 2002, L 108, ?. 21). ??? 30

????????????? 2010, ? ???????, ?? ?????????????? ?????, ?????? ??? ? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ??????
????.

13 ??? 20 ??????? 2010, ? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ??? ??? ?????? ???
??? ? ?????????? ??? ?? ??? 8/2009 ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????
??? RTVE ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? 106, ?????????? 2,
????. ??? ?????? ???, ? ?????? ?????? ?????, ?????? ???, ??? ?? ?????? ??????????
????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ???
??? ?????? 2002/20 ??? ???????, ?? ?? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??????. ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ???
RTVE ??? ?????? ??? ?? ??? 106, ?????????? 2, ???, ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ??????????????.

? ?????????????? ??????

14 ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? 24
????????? 2010, ? DTS ?????? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
???? ?????? ??? ??????? ???, ? DTS ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?? ???????, ???????????, ??? ?????? ??? «?????????» ??? ?????? 107
????, ??? ?????? ?? ?????????? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ???
????? 106, ?????????? 2, ??? ??? ??? ?????? 49 ??? 63 ???.

15 ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ??? ?????????????? ??????, ??? ??? ??????
?????? ?????????? ??? ??? ?????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ???.

? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????????

16 ?? ??? ?????? ???????, ? DTS, ?????????? ??? ?????? ??? Telefónica de España SA
??? ??? Telefónica Móviles España SA (???, ???, ??? ??????: ?????? Telefónica), ??? ??
?? ????????:

- ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????,
- ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?, ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??????????, ???
- ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??????.

17 ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ??? DTS ??? ?????? ????. ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? RTVE
?????????, ????, ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ??????????, ????
??? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????.

18 ?? ?????? Telefónica ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??????????
?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? . ? RTVE, ?? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

??? ??? ??????? ??????????

19 ??? ?????? ??? ??????? ???????????, ? DTS, ??? ??????????? ???, ?? ????,
????????? ????, ??? ?????? ?????? ??????????? ??? ???????????, ?? ??? ??????????????
????????, ??? ?????? ?????? ???????????, ?? ??? ?????? ???????, ??? ??? ??? ???
????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ??? ??? ??? ???
?????????????? ?????? ??????????????? ???????????, ?????????? ?????? ??????
?????????.

20 ? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????? 107, ?????????? 1,
???? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ???????????, ??? ?????? ??? ?? ??????
????????? ??? ???????, ?? ??? ??????????????? ???????, ????? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????. ? ?????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 106, ?????????? 2,
????.

??? ??? ?????????? ??? ??????????

????????????? ??? ???????

21 ? RTVE ?????????? ??? ? ?????? ???????????, ??? ?????? ???, ????? ???????????,
????? ?????? 40 ?????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 25
????????? ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ??? ???????????
????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ???????????, (? 2014, L 31, ? 1, ???
????: ?????????? ??????), ????? ? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? DTS.

22 ???????, ? RTVE ??? ? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ??????????
????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ??????????. ? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????
??? ?????????? ?????????? ??????????.

23 ? DTS ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????.

????????? ??? ??????????

24 ?? ???????, ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???????????
????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????. ???????, ??? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? 1 ??? 3 ??? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ???????????, ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ??????????? [??., ??? ??? ?????, ??????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? 30?? ??????? 2010, Ziegler ??? ???????, C?113/09 P(R), ??
??????????, EU:C:2010:242, ??? 33].

25 ???, ??? ?? ?????? ??? ??????? 20 ?????? ??? ?????????? ???????, ??? ??? ??????
«????? ?????????? [...] , ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ???????, ??? ?????? ??
????????? ??? 25 ??????», ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ???????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

?????????.

26 ??????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.

27 ???????, ?????? ?? ?????????? ???, ??????? ??? ?????? 256, ?????????? 1,
?????? ??????, ???, ?? ????? 58, ????? ?????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ????? 168, ?????????? 1, ??????? ??, ??? ??????????
????????? ?, ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????????????? ???????, ????? ?? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ???, ??? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???? ??????
????? ?????????? (??., ?????? ???, ?????? ??? 10?? ?????? 2014, Telefónica ???
Telefónica de España ??? ???????, C?295/12 P, EU:C:2014:2062, ??? 29 ??? ???
????????? ???????).

28 ???????, ??? ??? ????? ????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????
??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ????? ?????????? ??? ??
????????? ????. ???????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????????
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? (??.. ?????? ???, ?????? ??? 30?? ?????? 2013, Quinn Barlo ???.
????????? C?70/12 P, ?? ???????????, EU:C:2013:351, ??? 26 ??? ??? ???????????
?????????).

29 ???????, ?? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
?? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
?????????. ???????, ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?
????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? (??.. ?????? ??? 30?? ??????
2013, Quinn Barlo ???.. ??? ???????????, C?70/12 P, ?? ???????????, EU:C:2013:351, ???
27 ??? ??? ?????????? ??? ???????).

30 ??????, ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????????? ??? ? DTS ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???' ?????, ?????? ???????.

31 ???????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? RTVE ??? ? ?????? ???
????????, ? DTS ??? ??????????, ?? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ???????????. ?????????? ???, ?????????? ???, ??? ? ??????,
??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??????, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
??????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
RTVE ???, ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???????????.

32 ??? ???????, ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????.

33 ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ???, ????

????????? ????? ????????????, ?? ??????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ????????????.

?? ?? ??????? ?? ?????? ????????????, ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? 107,
?????????? 1, ????, ??? ????? ?? ??? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ??????

????????????? ??? ????????

34 ? DTS ??? ?? ??????? Telefónica ??????????? ?? ?? ?????? ??????????? ??
?????? ?????? ?????? ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? 106 ??? 111 ??? ?????????? ?? 22?? ?????????? 2008, Régie
Networks (C?333/07, EU:C:2008:764). ???????????, ??????????? ?? ?? ?????? ???????????
?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ???????????
?? ???????????, ??????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ???, ??? ?????? 65 ??? 70 ???
??????????????????, ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ??????????? ??
?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????????? ??
????? ??? ?????? ??? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?????? ??????????? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?? RTVE, ??????????????? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ???????.

35 ?? ???????, ? DTS ??????????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????
?????????? ?? ?? 69 ??? ??????? ??, ?? ?????? 2, ?????????? 2, ?? ?? 8/2009
?? ??????????? ?? ??, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? RTVE ?? ??????? ?? ??
????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ???????
??????????, ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ??, ??????????? ?? ?? ???????
?? ?????? ?? ?? ??????????? ????????????. ???????????, ??????, ? ??????? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? «?????????????? ??» ??
?? RTVE ??????, ??? ?? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ???????????
????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ??, ??? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????.
?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????????.

36 ?? ???????, ?? ?? 2, ?????????? 2, ?? ?? 8/2009 ?? ?????? ?? ??????????? ??
?? ?? 34 ??? ?? 17/2006 ??? ?? ?? 44 ??? Mandato-marco a la Corporación RTVE
previsto en el articulo 4 de la Ley 17/2006 de la radio y la televisión de titularidad estatal,
aprobado por los Plenos del Congreso de los Diputados y del Senado (?????-?????? ?? ??
RTVE, ??????????? ?? ?? 4 ??? ?? 17/2006 ??? ??????????? ?? ?? ?? ??????????? ??
????? ?? ?? ??? ??????) (BOE ????. 157, ??? 30?? ?? 2008, ?. 28833).

37 ???????????, ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??
????? ???????????, ?????????? ?? ?? RTVE ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??
??????????, ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??, ??????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? RTVE
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??
«?????????????? ??» ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??, ?? ??, ??
«?????????????? ??» ?? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??, ?? ?? ??????????? ?? ?? ??
????? ?? ?? ???????????, ?????? ?? ??, ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ??, ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ??, ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ??, ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??

????????????? ??? ???? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

38 ?? ??????? Telefónica ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????????, ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? 8/2009 ??????????, ???
?????????, ??? «? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ». ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????????, ??? ?????? ??? ?????? 2, ?????????? 2, ??? ?????? 8/2009, ??? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ??? ?????????? ?????? ??????????
????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ???, ??????, ?? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? RTVE ??? ?? ?? ??? ??????
????. ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? RTVE ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????
????? ??? ??????.

39 ???????, ? DTS ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
66 ??? 68 ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? 33 ??? ???
17/2006 ??? ??? ?????? 8 ??? ?????? 8/2009, ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ??? ?????? 8, ?????? 3, ??? ?????? 8/2009 ?????? ??? ?? ?????? ??? RTVE ????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? «[?] ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ». ???, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

40 ???????, ?? ??????? Telefónica ??????????? ??? ?? ?????? ??????????? ???????????
?????????? ?? ??? 33, ?????????? 1, ??? ??? 17/2006 ??? ?? ??? 3, ?????????? 2,
??? ??? 8/2009, ??????? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???
????? ??? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ???
????? ?????????? ??????. ??????, ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ???????????, ??? ?????? ?????? ??????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ??
????? ?? 10 % ??? ?????? ??????? ??? RTVE. ???????, ??? ?? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??????????
?????. ?? ????? 33, ?????????? 1, ??? ??? 17/2006 ???????, ?? ???, ??? ??? ??
????? ??? ??????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ???????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??
?????.

41 ?? ??????? Telefónica ??????????? ??? ?? ?????? ??????????? ???????????
??????????, ???????????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ??????????? ???
????????????? ??? RTVE. ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?? ??????????
??????????, ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??
8/2009, ??? ?? ??? «? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ??? ?????????? ??? ??????».

42 ? RTVE, ?? ??????? ??? ??????? ??? ? ??????? ??????? ??? ? ??????? ???
?????????? ??? ?????? ??????????? ???, ?? ??? ???????????, ??????? ???????.

????????? ??? ???????????

43 ?????? ?? ??????????? ???, ??? ?????? ??????????? ??? ???????????, ??? ?? ???????
?????????? ??? ??????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ???????????, ?? ???????????
????? ?? ??? ?????? ?? ???????, ??????? ??? ?????? 256 ??, ?? ?????? ??????? ??? ??
????? ??????????? ??????????? ??? ?? ?????? ??????????? ?????? ??????? ?????????? ?
????????? ??? ?????? ??????????? ?????????????? ??? ???????, ?? ??? ?????? ??????? ??? ??
?????????? ??????????? ??? ??????????? ?????? ?????? ??????? ??? ?? ??????
??????????, ?????? ?????? ???????????, ???????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????? (??,
????? ???, ?????? ??? 3?? ??????? 2014, ?????? ??? ???????, C?559/12 P,
EU:C:2014:217, ??? 78).

44 ???, ??? ?????? ??? ??????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ???
?????????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????? ??
????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? (??, ??????? ??? 3??
????????? 2014, ?????? ??? ???????, C?559/12 P, EU:C:2014:217, ??? 79 ??? ??
????? ??????????? ???????).

45 ??????, ?????? ?? ??????????? ??? ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????? ??? ??
????????? ??? ??????????? ??????????? ??? ?? ?????????? ?????? (?????? ??? ??
3?? ??????? 2014, ?????? ??? ???????, C?559/12 P, EU:C:2014:217, ??? 80).

46 ?? ???????????, ?????? ?? ??????????? ???, ??? ?????? 65 ??? 86 ???
????????????????? ??? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ???????????, ?? ???
??? ??? 8/2009, ???, ??? ?????? ???' ??? ?????? ?????? ??? ???????, ?? ??? ??
????????? ??? ??? RTVE ??? ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????? ??? ??
?????????? ??? DTS, ??????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????? ?? ??? ??

?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

47 ???????, ?? ?????? ??????????? ??????????, ??????, ??? ????? 66 ??? ??????????
????? ???, ??????? ??? ?????? 33 ??? ????? 17/2006, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????? ??? RTVE ??????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???
????????? ??? 10 % ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? RTVE, ??
????????? ?????? ? ??? ?????? ??????. ?? ??? ??? ?????? ??????????, ?? ??????
????????? ???????????, ??? ?????? 67 ??? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?? ?????? 8 ???
????? 8/2009 ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???, ??? ???
????????? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ???
????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? 3,
????????? 2, ??? ?????? 8/2009 ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? RTVE ??
????? ?????????? ??? 1 200 ?????????? ??? ?????? 2010 ??? 2011 ??? ??? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??????.

48 ???????, ??? ?????? 69, 76 ??? 80 ??? ?????????????????? ??????????, ?? ??????
????????? ?????????? ???, ??????? ??? ?????? 2, ?????????? 2, ??? ?????? 8/2009, ???
????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????? ??? RTVE ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ??
????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???
????????? ??????.

49 ??????, ?? ??????????, ???????????, ?????????? ? ?????????? ???, ??? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????
????? ??????, ? DTS ??? ?? ?????? Telefónica ??? ??????????, ??? ??????????????,
??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 65 ??? 86
??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ???, ?? ?? ??????, ?? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
?????.

50 ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????.

??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? 1, ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??? RTVE ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????

- ?????????????? ??? ??????

51 ? DTS ??????? ??? ?? ??????? ??????????? ??????? ?? ?????? ??? ?? ??????
???????????, ??? ??????? 92 ??? 93 ??? ?????????????????? ????????, ??? ???????,
?? ??? ??????? ???, ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??? ??????????? ???
?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ?? 20?? ??????????? 2001, Banks (C?390/98,
EU:C:2001:456). ???????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????????? ?????????? ?????????????? ??? ????? ?????? ??????. ??????, ?? ?????????? ?,
DTS ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ? RTVE ??????? ?????????? ??? ??????
??????? ??????.. ????????, ?????????? ??? ? ?? ??? ?????, ?????????? ??? ???
????????? ??? ????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????? ??? ??? RTVE, ??????? ??? ????? ??????????, ??? ?????? ??? ?
??????? ??? ????? ????? ?????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? 7?? ??????????
2006, Laboratoires Boiron (C?526/04, ??? ???: ?????? Laboratoires Boiron, EU:C:2006:528).

52 ? RTVE ??? ? ??????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ???????????, ??? ? ????
????? ??????????? ???, ?? ??? ? ???????????, ?????????? ???????????, ??? ? ??????????? ???
?? ??????? ??? ???????.

- ?????????? ??? ??????????????

53 ??????? ?? ??????????? ???, ??? ?????? 92 ??? 93 ??? ??????????????????????
??????????, ?? ?????? ?????????? ??????????? ???, ?? ?? ?????????????? ??? ??
?????????? ???, ?? ?????? ??? 107, ?????????? 1, ????, ??? ???? ??? ??????? ???
????????? ??? ?????? ??? ??????? ?????????? ??????? ??? ?? ??????????????
????????????? ??? ??? ? RTVE, ? DTS ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??? ??????????
?? ?? ?? ?????? ??????? ??? ?????????? ???, ?????????????? ??? ?????? 80 ???
????????? ??? 20?? ?????????? 2001, Banks (C?390/98, EU:C:2001:456), ??????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
?? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ???????.

54 ????, ? ??????? ?? ?????????? ? DTS ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????
??? ?????? ??????? ?? ?????? ????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????
????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??, ??? ????? ????? ?????????? ?
RTVE ??? ? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??? ????? ?????????? ??? DTS
??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 92 ??? 93 ??? ?????? ???, ???
???? ?????? 94 ??? 105 ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????
Laboratoires Boiron ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????.

55 ????? ????????, ?? ????? ?????? ??? ?????? ?????? ???????????? ?????? ?? ??????????
?? ??????????.

??? ??? ??????? ???? ??? ?????????? ??? ??? ???? ???? ??? ??? ?????????????????
?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???? ???? ????
??? ??? ??? ????????? Laboratoires Boiron

= ?????????????? ??? ??????????

56 ?? ???????, ? DTS ?????????????? ??? ? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??????

????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????
???? RTVE ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ????
??? ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? Laboratoires Boiron. ??????????????, ? ????
????? ??????????? ?? ??? ????? ?????????????? ???????????????, ??? ??????
????????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????
?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? RTVE. ? ?????????? ??????????
???? ??? ??? ?? ??????? ???, ??????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ?? ??? ??? ??? ??? ?? ?????????? ???, ???????, ?? ?????? ??? ?? ??? ??? ??????
????????? ???.

57 ????? ??????? ?????, ? DTS ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
Laboratoires Boiron ??? ?????? ???????.

58 ???????, ?? ???????, ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? 100 ???
????????????????????? ??????????, ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????????
?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????? ?????? RTVE ??? ??? ?????? ?????????????? ??????,
??? ??????? ?????????????? ?????????? ????????. ??????????????, ? ?????? ??? ??????????
????? ?????????????? ??????. ?? ??? ??????????????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
??? ??? ?????? ?????????? ? ?????? Laboratoires Boiron, ?????????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????? ? RTVE ??? ??
????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??????????.

59 ????????, ??? ?????? ??? ?? ????????, ???? ??????? ?? ?????? ?????????????? ???
????? 101 ??? ?????????????????????? ????????, ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? Laboratoires Boiron. ???????, ?? ??????
????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??
????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????
???? RTVE ??????. ? ?????????????? ?????? ???????????, ???????????, ???????????, ??
?????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? DTS ??????? ?? ?????????? ???
?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? . ? RTVE ?????????? ??? ??? ??? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ???????????????, ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ???????, ??? ??? ?? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????
?? ??????????? ????. ??????, ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
?????????

60 ???????, ?? ?????? ??????????? ??????????? ???????, ??? ??????? 102 ??? 104 ???
?????????????????? ???????????, ???, ?? ?????????? ????? ?? ??????????? ??????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ????? ?????? ?????? ?????? Laboratoires Boiron, ?? ??????
??? ?????????????? ??? RTVE ?????????? ??? ??????????? ??? ?? ??? ??? ??? ??? ???
?????????????? ?????? ?????????????? ????????????. ????????????, ?? ???????????, ??
????????????? ??????????? ??? ??? ? RTVE ?????????? ??? ?? ??? ??? ??? ??? ??? ???
?????????? ??? DTS, ????? ??? ??? ??????? ?????, ??? ??????????? ?? ??? ??? ?? ???
??? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??? RTVE. ? ????? ??????? ??? ?? ???
??? ??? ??????????? ?????? ??????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????

Laboratoires Boiron. ????????????, ??? ?????? ???????, ? ??????? ??????? ???
?????????? ?? ? ??????? ??????? ??? RTVE ??????? ??????? ???????, ???
??? ??????? ??? ?????? 107, ?????????? 1, ???.

61 ?? ??????? Telefónica ???????, ?? ???????, ??? ?? ??????? ??????????? ??????? ??
????? ??? ?? ??????? ??????????? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??
?????????? ??????????? ??? ??????? ??????????? ??? ??????????? ?? ??????? ??
?????????? ??????? ???, ??? ?? ??????? ??? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??????? ???.

62 ???????, ?? ??????? Telefónica ??????????? ??? ?? ??????????? ??? ???
?????????? ? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??
?????????? ??????????? ??? ??????? ???????????, ??? ?? ??????? ??? ??????? ??
?????????? ??? ?? ??????? ??????????? ??? ?? ??????? ??????????? ??? ??????? ??
??? ??????? ??? ?? ??????? ???????????, ??? ?? ??????? ??????????? ??? ??????? ??
??????????, ? ?????? ? ??????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????? ??????????? ???????
?????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??????????? ?? ??????? ??????????? ??????? ??
?? ??????? ??????? ??? ??????? ??? 13?? ??????? 2005, Streekgewest (C?174/02,
EU:C:2005:10), ??????? ???, ?? ??? ??????? ???, ?? ??????? ??????? ??????? ??
???????? ??' ??????? ??????????? ??? ????? ??????????? ??? ????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??? ?? ??????? ??????? ??????????? ??? ??????? ???, ?? ??????? ??
?????????? ???????????, ??????? ??????? ??? ??????? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??
?????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ???.

63 ???????, ?? ??????? Telefónica ??????? ??? ? ??????? ??? ??????????? ??? 21??
?????????? 2003, van Calster ?.?. (C?261/01 ??? C?262/01, EU:C:2003:571), ??? ??? 27??
?????????? 2003, Enirisorse (C?34/01 ??? C?38/01, EU:C:2003:640), ??? ??????? ??
?????? ??????????? ??? ????? ???????????, ?? ??????? ??? ?? ??????????? ??? ???????????
?????? ?? ??? ??????? ??? ????? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ?? ??????? ??
?????????? ??? ??????? ??? ????? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ?? ??????? ??
?????????? ??????????? ?? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?? ??????? ??
?????????? ???, ??? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ?? ???
?????????? ??????????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ??????????? ???
??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ??????????? ???.

64 ? RTVE, ?? ??????? ??? ??????? ??? ? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??????? ???
??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ???.

- ??????? ??? ???????????

65 ??????? ?? ??????????? ???, ??? ????? ??????????? ??? ???????????, ?? ??????? ??
?????????? ??? ????? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??
??????????, ??? ????? ??????????? ??? ????? ??????????? ??? ??????????? ??? ???????????, ???
?????????? ??????????? ??? ????? ??????????? ??? (?????????? ??? 13?? ??????? 2005,
Streekgewest, C?174/02, EU:C:2005:10, ??? 25, ??? 13?? ??????? 2005, Pape, C?175/02,
EU:C:2005:11, ??? 14, ??? 27?? ??????? 2005, Distribution Casino France ?.?.,
C?266/04 ??? C?270/04, C?276/04 ??? C?321/04 ??? C?325/04, EU:C:2005:657, ??? 34).

66 ???????, ???????, ??? ??? ??????????? ??????? ??? ??????? ?? ??? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ??????? ??? ????? ??? ?? ??????????? ??? ????? ?? ???????????, ???
???? ?? ??????????? ??? ??????? ??????????? ??? ????? ?? ??????? ??????????? ??? ??
?????? ?? ??????? ??????? ??????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??? ???????, ??? ??
???? ?? ??????? ??????? ??????????? ??? ?? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ???.

???? ?????? ?????????? ??? ???????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ???????????????
?? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???? (??., ???
???? ??????, ??????? ??? 21?? ?????????? 2003, van Calster ??., C?261/01 ??? C?262/01,
EU:C:2003:571, ?????? 47 ??? 48 ??? ?????????? ??????????).

67 ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????????????
???? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ???????. ?? ?? ??????, ? ??????
???? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? (??., ???
???? ??????, ??????? ??? 14?? ?????????? 2005, AEM ??? AEM Torino, C?128/03, ???
C?129/03, EU:C:2005:224, ????? 45).

68 ??? ?? ?????????? ??? ???????????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???????????, ?????? ?? ?????????? ???' ??????? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???????????, ??? ??
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ???, ??? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? (??., ?????? ???,
????????? ??? 15?? ?????????? 2006, Air Liquide Industries Belgium, C?393/04 ??? C?41/05,
EU:C:2006:403, ????? 46 ??? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??? 22??
????????? 2008, Régie Networks, C?333/07, EU:C:2008:764, ????? 99).

69 ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????? 65 ??? 86 ???
????????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??????????, ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? RTVE ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ???, ?????????? ??? ?? ???
???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
RTVE ?????????? ??????????.

70 ??????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? 47 ??? 48 ??? ?????????? ??????????, ??
????????????? ??? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
RTVE ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?????????, ??????, ?? ??? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???????, ?? ??????
????????????? ???, ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

71 ??? ?? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ???
????????????? ??? RTVE ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????
?????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????
DTS ??? ?? ?????? Telefónica, ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???
?????, ??? ??? 104 ??? ?????????????? ???????, ??? ??? ?? ?????????? ??? ??????
?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????.

72 ????????, ????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????
????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? RTVE, ??? ?
????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???,
????????? ?? ??? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???' ?????? ??? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???'
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???.

73 ???????, ????. ???? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ???
????????? ? RTVE, ????. ????. ??? ?????????? ??? ?? ?????????? (??., ???'
???????, ????. ??? 13?? ?????????? 2005, Streekgewest, C?174/02, EU:C:2005:10,
????? 27).

74 ? ???????????? ??? ??? ????????? Laboratoires Boiron ?????????????????? ??? DTS
??? ??????? ?? ???????? ??? ?????????? ?????.

76 ?? ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???????????????, ???
?????? 98 ??? 103 ??? ??????????????????? ??????????, ??? ? ????? ??? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? DTS ???
????? ??????????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????
????????? ? ?????? Laboratoires Boiron.

77 ??????????, ?? ??????????, ?? ??????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??
RTVE ??? ???????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 101 ???
????????????????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ???
????? ?????????? ??????, ????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????? Laboratoires Boiron, ? ?????? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??
????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???
?????????, ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ?????? 48 ??? 70 ??? ??????
?????????, ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? RTVE ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????

78 ??????????, ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????? 102 ???
????????????????? ???????, ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???? ??? ?????? ???? ??????
Laboratoires Boiron. ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ???

???, ??????, ?????????? ??? ???? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???'
????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???'
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ???. ??????????, ?? ??????????, ?? ?????? ???
????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? 69 ??? 71 ??? ??????
?????????, ??? ???? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ????????.

79 ???????, ??? ?????? ??????????? ? DTS, ??? ?????? ???????, ? ??? ???? ??? ??
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? RTVE ??? ?? ?????? ? ??????????
????? ??? ?????????? ?????????? ????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 107, ?????????? 1,
????. ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? DTS ??? ???????
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? RTVE, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?? ??? ???.

80 ????????, ??? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????? 84 ??? 102
??? ?????????????? ??? ????????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????????.

81 ????????, ????, ??? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ??? ??? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????
?? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
??? ??? ??????, ??? ?????? ??? 22? ?????????? 2008, Régie Networks, C?333/07,
EU:C:2008:764, ?????? 93 ??? 99).

82 ???, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??
????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??
????. ???????, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?? ??? ??
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? (?).. ??? ??? ?? ???,
????? ????, ??? ?????? ??? 27? ?????? 2005, Distribution Casino ?????? .??., C?266/04
??? C?70/04, C?276/04 ??? C?321/04 ??? C-325/04, EU:C:2005:657, ?????? 41 ??? 42).

83 ????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 65 ??? ?????????? ??????????, ?? ?????? ???
?????????, ???' ?????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????. ??????, ??? ??????????
? ?????? ?????????? ??? ?????? 96 ??? ?????? ???, ? ?????????????? ??? DTS,
??? ?????? ????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????? 107 ??? 108 ???.

84 ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ?????????? ??? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? RTVE.

85 ????? ????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????? ?????? ??
?????????? ?? ??????.

??? ??? ?????? ?????? ??????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?????? 106, ?????????? 2, ????

????????????? ?? ??????

86 ? DTS ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?? ??
????????????????? ???????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 106, ?????????? 2, ????. ??????????????, ??
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 151 ?? 152 ?? ??????????
????, ??? ???????, ??????? ??? ?????????? ???, ?????? ?????????? ?????? ?? ??
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? RTVE, ???
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

87 ????? ??? DTS, ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????? ??? ????????, ???????????, ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????.
???? ? ??? ?????????? ??? ??' ?????????? ?????? ??????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ???
????? ???, ??? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ???
?????????, ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???'
????? ??? ?????? ????????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? 151 ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,
?????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ??? ?????? ?????? 152 ?? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????.

88 ????????? ???, ?? ?????? ?????????? ??????, ???? ??? DTS, ?? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ??
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 106, ??????????
2, ????. ??????????, ?? ?????? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??????
????? ?? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????, ??? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ???
?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? RTVE ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???

89 ? RTVE ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?? ???
?????????, ????, ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ? ???

?????????? ????? ???? ??????? ?, ??????????, ???????.

????????? ??? ???????????

90 ?????? ?? ??????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? 106,
????????? 2, ????.

91 ????????, ?????????? ? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????? ??????????, ? DTS ??
????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????? 113 ??? 167 ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

92 ????????, ? DTS ?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ???? ?
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? RTVE
????????? ??? ?? ?????? 106, ?????????? 2, ????.

93 ????????, ? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ??????????, ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????.

94 ??? ??? ??????? ????, ?????? ???? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????.

?? ?? ?????????? ?? ???? ?????? Telefónica ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????? 40 ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? 106,
????????? 2, ????

95 ?? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? Telefónica ??????????
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ?????? 40 ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????
?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? 108 ???.

96 ?? ?????? Telefónica ?????????? ????, ?? ?? ??? ?????? ??????, ??? ??????????
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? 106, ?????????? 2, ????, ?????????????? ?? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
?? ??????????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?????????.

97 ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?? DTS ??? ??????
?? ?????????? ???.

98 ????????, ??????, ? DTS ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? 40 ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????
????????? . ???????, ??????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????? 106, ?????????? 2, ????, ? ??? ? DTS ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????
????? ?????????? ?? ?? ?????? 92 ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? RTVE ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ??????
?????, ???????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????

?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???? ??????????? ??.

99 ?? ?????? ?? ?????? 174 ?? ?????????? ???????????, ?? ?? ??????? ?? ?? ??
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??
?????????.

100 ?? ??????, ??????? ?? ?????? 172 ?? ?????????? ???????????, ??? ?? ??????? ??
?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ???????, ??
?????? ???????, ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????????,,
????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????? 178, ?????????? 1 ?? 3, ??????? ???????, ??
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??.

101 ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??.

102 ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? Telefónica ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 40 ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? 106, ?????????? 2, ??, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????.

?? ?? ??????????????

103 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ??????? Telefónica ?????????? ??
?? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ??????? ?? ?????? 40 ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 108 ???.

????????? ?? ?????? ??

104 ?? ??????? Telefónica ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? 108 ???, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??.

105 ?? ??????, ?? ?????? 216 ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ??????????
?????, ?? ?? ?????? ??, ?????????? ?? ?????? ?? 19?? ?????????? 1998, ???????
????????? ?? ?????????? (C?150/94, EU:C:1998:547), ?????????? ?? ?? ?????? ??
Telefónica ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??.

106 ???????, ??? ??? 217 ??? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ???????????
??? ???????, ???' ????, ?? ?????? ?????? ? ??????? ??? 8?? ??????? 2010, ??????? ?????
?????? (C?334/08, EU:C:2010:414), ??????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ???????
?????????? ??? ???????????, ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ???
?????????? ??? ??? ?????? ???????, ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???? ?
????????? ?????????? ??? ?????? ???????, ?????????? ?????????? ??? ???? ?
????????? ?????????? ??? ?????? ???????, ??? ?????? ???????, ?? ?????? 132, ?????????? 2, ???
????????? ???????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???, ??
????????? ??? ???????????.

107 ? RTVE ??????????? ??? ? ??????????? ??? ?????? ??????????. ??????, ?? ???
?????????? ??? ???????????, ??? ?????????? ??? ?????? 178, ?????????? 3, ??????
?????????, ?? ?????????? ???????????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???
?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? Telefónica ?? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??????????
?????????. ???????, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ??? ??????????
??? ?????? ??????? ??? ?????? ???????, ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????. ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ???
????????? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
?? ?????????? ??? ?????? Telefónica ?????? ?? ??????????.

????????? ??? ???????????

??? ??? ?????????? ??? ????????????

108 ?? ??? ?? ??????? ??? ???????????, ?????? ?? ?????????? ???, ??????? ???
?? ?????? 178, ?????????? 3, ??????? ???????, ?? ?????????? ???????????, ?? ?????? ???
?? ?????? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???????????, ???
??? ??????????? ??? ?????? 100 ??? ?????? ???????, ?? ?????????? ??? ??????? ???
?????????? ?? ?? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????.

109 ?? ??????????, ??? ?????? ???, ???????, ? ?????????? ?????? ??? ??????????? ??
????????? Telefónica ??? ?????? ??? ??????????? ???, ??? ? ?????? ??? ???????????
??? ?????? 40 ??? ?????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ??????????? ???'
??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??????????
????????? ??? DTS.

110 ???????, ? ??????? ??? ?????? 178, ?????????? 3, ??????? ???????, ???
?????????? ??? ?????? ??? ??????? ?? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??????????
??? ?? ?????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??????????
?????????? ???, ??? ?????? ???????, ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ??? ??????
??????????, ??? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ???????, ??? ?????? ??????????
?????????? ???????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????????.

111 ??????, ?? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? 95 ??? 102 ??? ???????
??????????, ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 40 ??? ?????????? ??? ??????????? ???
?????????? ???, ??? ?????????? ?? ?????????? Telefónica ??? ?????????? ??? ??? ???
????????? ?????????? ??? DTS, ??? ?????? ???????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??????????.

112 ?? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 178, ?????????? 3, ?????? ???????,
??? ?????????? ?????????? ??? ???????????, ??? ?????? ?????????? ??? ? ??????????? ???
?????? ??? ??? ??? ?????? 207 ??? 218 ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ???,

?????????, ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ??????? ?????.

113 ??? ??? ?????? ?????, ?????? ?? ??? ????? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? 207 ??? 218 ??? ?????????????????? ?????? ??????????.

??? ??? ??????

114 ??? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ? ??????????????
????????? ??? ?????? 40 ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ????
????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????? ??????????. ???????, ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ?? ???
????????? ??? ?????????? ? ?????? (????????? ??? 7?? ?????????? 2014, ?????????? ???
?????????, C?399/12, EU:C:2014:2258, ????? 27).

115 ?? ??????????, ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?? ?????????? Telefónica
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? 207 ??
218 ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 108 ???.

116 ??????, ??? ?????????????? ??? ? DTS ??? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???
?????????, ??????????, ??? ?????? 107 ???, ??? ?????? 49 ??? 64 ???, ????? ??? ?? ???
????? 106, ?????????? 2, ???.

117 ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 212 ??? ??????????????????
?????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? Telefónica ??? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? DTS ??? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? 40 ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 263 ???.

118 ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ????, ??? ?????? 217 ??
????????????????? ????, ??? ? ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? 8??
????????? 2010, ?????????? ??? (C?334/08, EU:C:2010:414), ??? ?????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 260 ???, ??? ?????? ?? ?????????? ???' ??????????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 263 ???.

119 ??????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????? (??., ????, ????, ????, ??? 6?? ?????????? 2009,
????????? ??? ?????? C?562/07, EU:C:2009:614, ????? 18).

120 ?????? ?????????? ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????

?????????????, ??? ????? ???? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ??????? ??????. ???????????, ?
????????? ?????????? ??????????????, ?????, ??? ????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?
?????????.

121 ???????, ???????, ?????? ??? ?????? 132, ?????????? 2, ??????? ??, ???
????????? ???????????, ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????? ??????????????
??? ?? ??????????? ??? ?????????????, ??????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ???
????????? ?? ??????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??????????. ???????, ??? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 219 ??? ??????????
??, ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? 129 ??? ??????????
?????????, ??? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ???
?????????, ?? ??? ? ?? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????????, ? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

122 ?? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? Telefónica ?????????? ??? ??????
?????????, ??? ?? ?????? ???????, ?? ?? ?????? 216 ??? ??????????????????
?????????, ??? ?????? ??? 19?? ??????? 1998, ??????? ?????????? ??? ??????????
(C?150/94, EU:C:1998:547), ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??????????
?? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??
??????, ??????? ??????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???.

123 ??? ???????, ? ?????????? ??? ????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
??????.

??? ??? ?????????? ????

124 ??????? ?? 184, ?????????? 2, ??? ?????????? ???????????, ??? ? ??????
????????? ??????????? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????
?????. ?? ?????? 138, ?????????? 1, ??? ?????????? ???????????, ?? ?????? ???????
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? 184,
????????? 1, ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
?????? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???.

125 ??????? ?? DTS ??????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ????????
?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?????? ? DTS ?? ?????, ?????? ???
????????? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???

126 ??? ?????? ?? ???????????, ?????????? ??? ?? ??????? Telefónica ?????????? ???
?? ? ??????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ??
????? ??????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

127 ??????? ?? 184, ?????????? 4, ??? ?????????? ??????, ?? ???????
Telefónica ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ? RTVE
????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????.

128 ??????? ?? ?????? 140, ?????????? 1, ??? ?????????? ???????????, ?? ???
?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ???
????? 184, ?????????? 1, ??? ?????????? ???????????, ?? ?????? ??? ??? ?????????? ???
??? ??? ?????? ?? ?????????? ????. ?????? ?????? ??? ?????????? ???, ??

????????? ??? ??????? ????? ?? ???????? ????? ???.

?? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ?????) ??????????:

1) ?????????? ??? ?????? ??????????.

2) ? DTS Distribuidora de Televisión Digital SA ????, ??? ???? ??? ?????????? ????, ?? ???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??????.

3) ? Telefónica de España SA ??? ? Telefónica Móviles España SA ??????, ??? ???? ??? ?????????? ?????? ???, ?? ???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????????.

4) ? Corporación de Radio y Televisión Española SA (RTVE) ??? ?? ???????? ??? ??????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ???.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ???????.